



## PRAVILNIK O PRIKUPLJANJU, OBRADI I KORIŠTENJU, TE ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA FIZIČKIH OSOBA

### Članak 1.

Ovaj Pravilnik o zaštiti osobnih podataka za Dubrovnik Team Building d.o.o primjenjuje se od 25.svibnja 201.g. Temeljem članka 3. i članka 7. Zakona o zaštiti osobnih podataka (NN 103/03, 118/06, 41/08, 130/11, 106/12), putnička agencija Dubrovnik Team Building d.o.o (skraćeno: Agencija), skrbi o zaštiti svih osobnih podataka koje u svrhu izvršavanja obaveza u domeni poslova putničke agencije prikuplja od svojih klijenata, ali i svoji zaposlenika. Procedure zaprimanja, pohranjivanja, čuvanja povjerljivih osobnih podataka klijenata i zaposlenika propisane su ovim Pravilnikom o prikupljanju, obradi i korištenju, te zaštiti osobnih podatka fizičkih osoba.

### Članak 2.

Vrste osobnih podataka koje prikupljamo od klijenata

Dubrovnik Team Building d.o.o prikuplja sljedeće osobne podatke klijenata:

- temeljne osobne podatke: ime i prezime, adresa i podaci za kontakt (adresa e-pošte, broj telefona, broj mobitela) za kongresne usluge, te ime i prezime i broj vozačke dozvole za usluge iznajmljivanja vozila,
- podatke o korištenju proizvoda i usluga Dubrovnik Team Building d.o.o: npr. Vrijeme putovanja (datum dolaska i odlaska), opis rezerviranih usluga (tip sobe) za kongresne usluge. Osobni podaci uzimaju se neposredno od klijenta usmeno ili pisanim putem, uz obveznu privolu klijenta.

Vrste osobnih podataka koje prikupljamo od zaposlenika

Dubrovnik Team Building d.o.o prikuplja sljedeće osobne podatke zaposlenika:

- temeljne osobne podatke: ime i prezime, adresa, osobni identifikacijski broj (OIB), datum rođenja, spol, broj mobitela i podaci za kontakt (adresa e-pošte, broj telefona), informacije o vrsti ugovornog odnosa i sadržaju,
- ostale osobne podatke, koje nam zaposlenici stavljaju na raspolaganje prilikom zasnivanja i trajanja ugovornog odnosa, kao što su podaci iz osobne iskaznice, bankovni račun; pod to ne potpadaju podaci osjetljivi s aspekta zaštite podataka, posebice podaci o rasnoj ili etničkoj pripadnosti, političkim ili vjerskim nazorima ili svjetonazoru, genetički podaci ili podaci o zdravstvenom stanju.

Osobni podaci uzimaju se neposredno od zaposlenika usmeno ili pisanim putem, uz obveznu privolu zaposlenika.

### Članak 3.

#### **Prikupljanja (on-line i off-line) podataka**

Osobni podaci klijenta smiju se prikupljati i dalje obrađivati u sklopu poslova i obaveza djelatnosti Agencije – samo u sljedećim uvjetima:

- Podaci se smiju prikupljati isključivo i jedino za svaki posebni, pojedinačni projekt (putovanje, izlet i slično),
- Kad je klijentu informacija o svrsi prikupljanja pojedinih podataka, unaprijed dostupna na mrežnim stranicama Agencije i/ili treće osobe u procesu (organizator kongresa ili organizator putovanja),
- Kad je klijent nedvojbeno upoznat s uvjetima i pravilima struke/projekta/putovanja u svrhu kojih se traže njegovi osobni podaci,
- Kad je klijent dobrovoljno prihvatio spomenute uvjete, te nastavno tome, svojim zahtjevom ili prijavom, dao privolu da se njegovi podaci u svrhu ostvarenja zahtjeva, mogu dostaviti drugim dionicima poslovnog procesa.



#### Članak 4.

##### Svrha obrade

Uz prethodnu privolu, osobni podaci klijenta sukladno pravima i obavezama Zakona o pružanju usluga u turizmu, te ugovornim obavezama koje proizlaze iz turističke djelatnosti, mogu se prikupljati, obrađivati i koristiti isključivo za potrebe pojedinog projekta baziranog na međusobnim ugovorima i jasno navedenim Uvjetima poslovanja – koji su dio procesa rezervacije tijekom kojeg klijent ostavlja svoje osobne podatke. Svi podaci koje obrađujemo zaštićeni su po najvišim standardima zaštite osobnih podataka i iste ne dijelimo, osim kada je to nužno kako bi izvršili traženu uslugu prema Vama.

Sve vrste osobnih podataka Dubrovnik Team Building d.o.o konkretno obrađuje u sljedeće svrhe:

- a) Realizacija ugovora i zakonske obveze Osobne podatke obrađujemo u svrhu pružanja usluga Dubrovnik Team Building d.o.o (za povratno slanje potvrde rezervirane usluge, za najavu hotelu rezervirane usluge smještaja putem rooming liste, za najavu prijevozniku rezervirane usluge prijevoza putem transfer liste, za slanje ponude za plaćanje rezerviranih usluga klijentu, za slanje finalnog računa korištenih usluga klijentu).
- b) Naplata potraživanja Ako ne ispunite svoje ugovorne obveze, kako bi se zaštitili kao vjerovnik, možemo prosljediti odgovarajuće osobne podatke i koristiti se uslugama fizičkih i pravnih osoba za naplatu potraživanja (npr. Odvjetnički uredi, agencije za naplatu potraživanja i slično). Prije nego što poduzmemo takvu mjeru, o tome ćemo vas posebno obavijestiti putem podataka za kontakt koje ste nam dali, kako bismo vam dali priliku za očitovanje.
- c) Kontaktiranje Za vrijeme ugovornog odnosa, kao i po prestanku našeg ugovornog odnosa, tijekom razdoblja od godine dana, stupamo s vama u kontakt preko sljedećih komunikacijskih kanala za koje ste nam dali privolu:
  - Elektronička pošta (e-mail),
  - Pisano (poštom),
  - Telefonski (telefonom).

#### Članak 5.

##### Razdoblje čuvanja

Dubrovnik Team Building d.o.o putnička agencija, vaše će osobne podatke čuvati samo onoliko koliko je potrebno kako bi se izvršila njezina ugovorna ili zakonska obveza ili legitimni interes, osim u slučaju obrade osobnih podataka na temelju vaše privole, kada u trenutku povlačenja vaše privole prestaje obrada.

#### Članak 6.

##### Opoziv danih privola

Privole koje ste dali za realizaciju usluge, kontaktiranje i druge svrhe koje smo od vas zatražili, vrijede do opoziva, a možete ih opozvati u bilo kojem trenutku. Privolu možete opozvati slanjem zahtjeva na adresu e-pošte: [info@dubrovnikteambuilding.com](mailto:info@dubrovnikteambuilding.com)

#### Članak 7.

##### Prava korisnika/ispitanika

- a) Pravo na ispravak Ako obrađujemo vaše osobne podatke koji su nepotpuni ili netočni, u bilo kojem trenutku možete od Dubrovnik Team Building d.o.o zatražiti da ih ispravimo ili dopunimo.
- b) Pravo na brisanje od Dubrovnik Team Building d.o.o možete zatražiti brisanje svojih osobnih podataka ako smo ih obrađivali protupravno ili ta obrada predstavlja nerazmjerno zadiranje u vaše zaštićene interese. Molimo da uzmete u obzir da postoje razlozi koji onemogućuju trenutačno brisanje, primjerice zakonski propisanih obveza arhiviranja.
- c) Pravo na ograničenje distribucije kao klijent od Dubrovnik Team Building d.o.o možete zatražiti ograničenje distribucije svojih podataka:
  - ako osporite točnost podataka tijekom perioda koji nam omogućava provjeru točnosti tih podataka,
  - ako je obrada podataka bila protupravna, ali odbijate brisanje i umjesto toga tražite ograničenje korištenja podacima,
  - ako nam podaci više nisu potrebni za predviđene svrhe, ali su nam još potrebni radi ostvarenja



pravnih zahtjeva

- ako ste podnijeli prigovor zbog distribucije tih podataka.

d) Pravo na mogućnost prijenosa podataka od Dubrovnik Team Building d.o.o možete zatražiti da vam podatke koje ste nam povjerali radi arhiviranja dostavimo u strukturiranom obliku, u uobičajenom strojno čitljivom formatu:

- ako te podatke obrađujemo na temelju suglasnosti koju ste nam dali i koju možete opozvati ili radi ispunjenje našeg ugovora

- ako se obrada vrši pomoću automatiziranih procesa.

e) Pravo na prigovor Ako vaše podatke distribuiramo radi izvršenja zadaća od javnog interesa ili zadaća javnih tijela ili se prilikom njihove obrade pozivamo na naše legitimne interese, možete podnijeti prigovor protiv takve obrade podataka ako postoji interes zaštite vaših podataka.

f) Pravo na žalbu Ako ste mišljenja da smo prilikom obrade vaših podataka prekršili hrvatske ili europske propise o zaštiti podataka, molimo da nam se obratite kako bi smo razjasnili eventualna pitanja. Svakako imate pravo uložiti pritužbu hrvatskoj Agenciji za zaštitu podataka, odnosno u slučaju promjene važećih propisa drugom tijelu koje će preuzeti njenu nadležnost, a od 25.svibnja 2018.g i nadzornom tijelu unutar EU-a.

g) Ostvarivanje prava: Ako želite ostvariti neko od navedenih prava, obratite nam se koristeći se sljedećim podacima za kontakt. Adresa e-pošte za kontakt: [info@dubrovnikteambuilding.com](mailto:info@dubrovnikteambuilding.com) .

Prije prikupljanja bilo kojih osobnih podataka, Dubrovnik Team Building d.o.o dužan je informirati klijenta čiji se podaci prikupljaju o svrsi obrade traženih podataka.

Dubrovnik Team Building d.o.o je dužan najkasnije u roku od 30 dana od podnošenja zahtjeva, svakom klijentu na njegov zahtjev, odnosno njegovih zakonskih zastupnika ili punomoćnika pružiti sve sljedeće informacije:

- identitet i kontakt podatke voditelja obrade i, ako je primjenjivo, predstavnika voditelja obrade,
- kontakt podatke službenika za zaštitu podataka, ako je primjenjivo,
- svrhe obrade radi kojih se upotrebljavaju osobni podaci kao i pravnu osnovu za obradu,
- ako se obrada temelji na članku 6. stavku 1. točki (F), legitimne interese voditelja obrade ili treće strane,
- primatelje ili kategorije primatelja osobnih podataka.

## Članak 8.

### Mjere zaštite osobnih podataka

Dubrovnik Team Building d.o.o provodi odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere, poput pseudonimizacije, za omogućavanje učinkovite primjene načela zaštite podataka, kao što je smanjenje količine podataka, te uključenje zaštitnih mjera u obradu kako bi se ispunili zahtjevi iz Uredbe o zaštiti osobnih podataka i zaštitila prava svih naših klijenata.

Stručno i administrativno osoblje Dubrovnik Team Building d.o.o koje obrađuje osobne podatke dužno je poduzeti tehničke, kadrovske i organizacijske mjere zaštite osobnih podataka koje su potrebne da bi se osobni podaci zaštitili od slučajnog gubitka ili uništenja, od nedopuštenog pristupa ili nedopuštene promjene, nedopuštenog objavljivanja i svake druge zloporabe, te utvrditi obvezu osoba koje su zaposlene u obradi podataka.

Osobni podaci koji se odnose na maloljetne osobe smiju se prikupljati i dalje obrađivati u skladu s Uredbom o zaštiti osobnih podataka i uz posebne mjere zaštite propisane posebnim zakonima.

## Članak 9.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu 25.svibnja 2018.g. i bit će objavljen na službenoj internetskoj stranici Dubrovnik Team Building d.o.o